

**UNIVERSIDAD DE COSTA RICA
INSTITUTO DE INVESTIGACIONES SOCIALES**

**SERVICIO NACIONAL DE AGUAS SUBTERRANEAS,
RIEGO Y AVENAMIENTO
DISTRITO DE RIEGO ARENAL-TEMPISQUE**

**MEMORIA DEL SEMINARIO-TALLER
“EL IMPACTO SOCIO-AMBIENTAL DEL
DISTRITO DE RIEGO ARENAL-TEMPISQUE”**

**25 DE NOVIEMBRE DE 1994
CAÑAS, GUANACASTE**



COORDINADOR: LIC. ASDRUBAL ALVARADO VARGAS



PRESENTACION

En el presente documento se entregan los principales resultados obtenidos en el Seminario-Taller sobre el impacto socio-ambiental del Proyecto de Riego Arenal-Tempisque, realizado en la ciudad de Cañas, en Guanacaste, el 25 de noviembre de 1994.

Esta actividad es un producto adicional obtenido a partir de los resultados del Proyecto de investigación *“Los efectos de la tecnificación agrícola sobre las posibilidades de reproducción de la cultura campesina y el medio ambiente, en el Proyecto de Riego Arenal-Tempisque”*, protocolizado en la Vicerrectoría de Investigación de la Universidad de Costa Rica con el número 725-93-272.

El Seminario Taller se organizó con el propósito de poner al servicio de los usuarios y funcionarios del Proyecto de Riego Arenal-Tempisque (PRAT) y de las autoridades del sector agropecuario nacional, los resultados que la investigación generó, con el afán de trascender los fines investigativos propiamente dichos y, provocar una acción orientada a la búsqueda de soluciones de los problemas encontrados. Consideramos que, con el trabajo realizado, se logró de alguna manera complementar la actividad de investigación con la acción social. La mejor evidencia de lo anterior es que como consecuencia del Seminario Taller, inmediatamente las autoridades de SENARA decidieron formar una Comisión para dar seguimiento a los problemas presentados para la búsqueda de soluciones.

En la actividad participaron funcionarios de SENARA, IDA, MIRENEM, REPRESENTANTES DE MUNICIPALIDADES DE LA ZONA, OET, ASAMBLEA LEGISLATIVA, ORGANIZACIONES LOCALES, FUNDACION NEOTROPICA, UNIVERSIDAD DE COSTA RICA, DIRECTIVOS DEL IDA Y PRODUCTORES DEL PRAT, para un total de 76 personas.

El aporte de las Vicerrectorías de Acción Social y de Investigación fue fundamental para hacer posible esta actividad. De igual manera, el apoyo del Diputado Humberto Fuentes, Representante de la provincia de Guanacaste en la Asamblea Legislativa, fue importante en los logros alcanzados.

Asimismo, fue de gran valor el trabajo de apoyo realizado por la señora Lidiette Obando, Delegada Gubernamental en Cañas.

Esta actividad no hubiera sido posible sin el trabajo de apoyo que brindaron: Olga Lizano Mora, Ana Lucía Gutiérrez Espeleta y Rocío Chávez Jiménez, a quienes se agradece su colaboración y empeño.

Asdrúbal Alvarado Vargas
Coordinador del Seminario-Taller



MEMORIA

SEMINARIO “EL IMPACTO SOCIO-AMBIENTAL DEL DISTRITO DE RIEGO”

El día veinticinco de noviembre de 1994 a las 8:50 a.m., se celebró el SEMINARIO: “EL IMPACTO SOCIO-AMBIENTAL DEL DISTRITO DE RIEGO ARENAL-TEMPISQUE”, en el Salón Multiuso, Barrio El Castillo, del cantón de Cañas, provincia de Guanacaste, a cargo del Instituto de Investigaciones Sociales de la Universidad de Costa Rica, con la asistencia de funcionarios del SENARA, IDA, UCR, MIRENEM, REPRESENTANTES DE LAS MUNICIPALIDADES DE LA ZONA, PRODUCTORES Y DIRECTIVOS DEL IDA.



AGENDA

1. Acto de Inauguración
2. Exposición de los investigadores sobre los objetivos y la metodología
3. Proyección del video sobre los resultados del estudio: “Agua, Tierra y algo más”
4. Intercambio de impresiones sobre el video
5. Formación de grupos de trabajo
6. Trabajo en grupos
7. Exposición de relatores
8. Plenaria
9. Acto de clausura y refrigerio

1. ACTO DE INAUGURACION

Sra. Lidiette Obando, Delegada Gubernamental de Cafiás: Presenta sus saludos y agradece la asistencia a este Seminario, en el cual participa por invitación de la UCR y, con gusto lo hace, porque es para provecho de los campesinos y vecinos de su cantón. Espera que en el transcurso del día se obtengan buenos resultados.

Rosemile Rambottom: Representante del Vicerrector de Investigación de la UCR, destaca la importancia de este tipo de proyectos de investigación que se realizan en las diferentes comunidades del país, ya que este día se van a compartir resultados importantes y que espera se de un intercambio de inquietudes, sugerencias y observaciones; de esta manera la UCR puede seguir colaborando para que este tipo de investigaciones concluyan con éxito y que sea de provecho tanto para los campesinos como para la comunidad en general.

Lic. Asdrúbal Alvarado, Investigador UCR: Agradece a todos los participantes la asistencia a este Seminario y expresa que es un gran honor compartir lo que se ha venido haciendo en el Instituto de Investigaciones Sociales de la UCR, donde se pretende reflejar la realidad del campo. Agradece a la Oficina del Diputado Humberto Fuentes, a la Delegada Gubernamental, al SENARA, a la Asociación de Desarrollo Local, IDA y demás instituciones que hicieron posible esta actividad. Explica el Lic. Alvarado que los resultados que se van a presentar, pertenecen al segundo estudio realizado en el Proyecto de Riego Arenal-Tempisque. En setiembre de 1993, se evaluó el impacto del PRAT sobre el empleo y ahora el estudio se centra sobre la cultura campesina y el medio ambiente. En este caso, el Instituto de Investigaciones Sociales de la UCR, ha hecho el esfuerzo, con recursos de la Vicerrectoría de Investigación, para presentar el estudio y ver si los resultados puedan ser guías para los objetivos del Proyecto de Riego Arenal-Tempisque (PRAT).

El propósito de la Universidad de Costa Rica y la finalidad de este Seminario, es poner al servicio de la comunidad y para su beneficio, los resultados de esta investigación.

2. EXPOSICIONES DE LOS INVESTIGADORES SOBRE LOS OBJETIVOS Y LA METODOLOGIA

INTRODUCCION:

Lic. Asdrúbal Alvarado, Investigador UCR: Para la UCR y el Instituto de Investigaciones Sociales, este es el segundo estudio que se realiza dentro del Proyecto de Riego Arenal-Tempisque. El estudio que se presenta hoy focaliza la atención en el “Campesinado y Medio Ambiente”. En el PRAT, una de sus razones fundamentales es el campesinado y, este tiene sentido en la medida que convive con su ambiente y, a nivel de investigación con enfoque social, no se pueden analizar las costumbres y el comportamiento campesino sin analizar el ambiente con el cual él convive y se reproduce, quiere ello decir que se debe tomar en cuenta campesinado y medio ambiente como algo unido, inseparable.

El Proyecto de Riego Arenal-Tempisque es algo muy importante y, por eso, fue elegido como uno de los campos de investigación por la UCR; tiene un potencial muy grande para el desarrollo, esto es algo evidente. Y creemos es importante reconocer que es un proyecto de Desarrollo Rural en el que la obra física, de ingeniería, es excelente, pero nuestra atención se basa en el campesinado y medio ambiente. Existe un potencial muy grande dentro de un proyecto de esta envergadura para impactar positivamente el desarrollo regional y nacional.

El objetivo de esta actividad es, en primer lugar, poner al servicio de las comunidades los resultados de los estudios que la UCR hace y, fundamentalmente, propiciar espacios de discusión con los ejecutores y productores de un proyecto tan grande y tan importante como este. Se espera que los resultados sean de utilidad y obviamente sean criticados en lo que a ustedes les parece y puedan servir de alguna manera para que salgan a la luz algunos problemas que, a simple vista no vemos; hay que ir alas comunidades a captar esa realidad, muchas veces hay que usar técnicas de investigación que permiten conocer una realidad que en apariencia se nos esconde, es decir, buscar, detrás de lo que se ve.

2.1 OBJETIVOS Y METODOLOGIA

2.1.1 OBJETIVOS GENERALES

- A. Conocer los efectos de la tecnificación utilizada en la producción bajo riego en el Proyecto de Riego Arenal-Tempisque, sobre las prácticas actuales ligadas a la producción de los pequeños productores, a partir de la percepción de los propios involucrados (los campesinos) en el proyecto.**
- B. Conocer los efectos de la tecnificación utilizada en la producción bajo riego en el PRAT, sobre el medio ambiente a partir de la percepción de los pequeños productores (en este caso, es cómo interpretan los productores y campesinos su realidad).**
- C. Proponer recomendaciones tendientes a incorporar las perspectivas de los involucrados en el PRAT y en proyectos similares para su mejor ejecución y desarrollo.**

Comentario: Hablar de percepción de los involucrados significa ver la realidad tal y como ellos la entienden; conforme a eso es que ellos actúan y deciden.

2.1.2 OBJETIVOS DEL PROYECTO DE RIEGO ARENAL-TEMPISQUE

- 1. Fomentar el desarrollo agropecuario en la provincia de Guanacaste por medio de una explotación intensiva con riego.**
- 2. Incrementar la producción de alimentos básicos para llegar al autoabastecimiento.**
- 3. Generación de divisas mediante el aumento de la producción.**
- 4. Generación de nuevas fuentes de empleo.**

5. Mayor distribución de tierras para fomentar la producción a la pequeña propiedad.
6. Lograr una mayor diversificación productiva que permita una incorporación de la mano de obra familiar en las actividades productivas.
7. Revertir las corrientes migratorias con saldos negativos de la provincia de Guanacaste.

Comentario: Si se analizan los importantes objetivos que tiene el Proyecto de Riego Arenal-Tempisque, se observa que desde sus inicios se mantienen como tales. La investigación toca algunos de ellos, principalmente el de “mayor distribución de tierras para fomentar la producción a la pequeña propiedad”.

2.1.3 METODOLOGIA

Ana Lucía Calderón, UCR: El estudio se centró en “Cultura Campesina y Medio Ambiente” porque se considera que estos dos elementos caracterizan a las culturas campesinas a partir de las tesis teóricas y prácticas. Se considera que el campesinado sigue siendo un sector social en constante evolución y de propia caracterización teórica. Bajo esta óptica, los resultados de esta investigación pueden ser utilización práctica e inmediata para los mismos campesinos y para los funcionarios de las instituciones que están involucradas dentro del trabajo del PRAT, puesto que estos son los que toman las decisiones y asimismo los campesinos pueden utilizar la información que este estudio genera para revalorizar su cultura, organizarse y buscar espacio en la toma de decisiones atinentes a su realidad. Es interesante conocer cómo la tecnología usada en la agricultura bajo riego afecta la cultura campesina, es decir, las transformaciones que ha producido en la realización familiar, en la vida cotidiana y en sus prácticas culturales dedicadas a la producción, además de las posibilidades que tienen los campesinos para seguir produciendo dentro de lo propio de su cultura, dentro de las condiciones que el Distrito ofrece y, finalmente, ha sido de interés conocer cómo los campesinos perciben los efectos que la tecnología que se usa en la agricultura bajo riego causa sobre el ambiente y alternativas de solución que se proponen sobre la problemática ambiental.

3. CARACTERISTICAS DE LA UNIDAD ECONOMICA CAMPESINA

- Utilización de mano de obra familiar (la parcela).
- El campesino posee los medios de producción, o sea, la tierra y herramientas para trabajar.
- El campesino es, al mismo tiempo propietario como trabajador.
- Se explotan cultivos en forma constante, aunque no sean de gran rentabilidad (subsistencia).
- Relaciones muy marcadas entre campesino-mercado, el campesino produce bienes, con esos bienes produce dinero para comprar lo que no pudo obtener con la producción de la parcela.

Comentario: Se considera que esas características no son comunes a todas las unidades campesinas y pueden contribuir a establecer diferencias en la forma de producción. El sector campesino se hace heterogéneo y complejo con su manera particular de utilizar el medio ambiente, de producir y de relacionarse con los medios de producción, estas características a su vez hacen que el campesino tenga una cultura propia.

Concepto de cultura: “La cultura es la producción de fenómenos que contribuyen, mediante la representación o reelaboración simbólica de las estructuras materiales, a comprender, reproducir y transformar el sistema social, es decir, todas las prácticas e instituciones dedicadas a la administración, renovación y reestructuración del sentido”. (Néstor García Canclini)

El concepto en que se desenvuelve el campesinado, se ha incluido, por múltiples factores tales como las políticas de Desarrollo Rural, que vienen a contribuir con la heterogeneidad y complejidad ya características de este sector social, al estar expuestos a cambios constantes. El campesinado y cultura campesina, no pueden ser concebidos como objetivo, sino por el contrario, hay que comprenderlos en una constante transformación y reelaboración.

La metodología que se utilizó es cualitativa; ésta no se interesa en cuantificar datos sino más bien se interesa en la calidad de los datos, con entrevistas enfocadas, que es una técnica que permite profundizar sobre aspectos específicos de la calidad de la persona entrevistada, porque gira en torno a un núcleo de interés que puede ser experiencia, acción, situación o un tema determinado.

Las guías de entrevistas partieron de cuatro aspectos: práctica culturales, producción, percepciones sobre la cultura bajo riego, percepciones sobre el medio ambiente; además de solicitar una especie de historia personal y laboral familiar.

Concepto de campesino: Surge de las percepciones que tienen de su realidad las mismas personas entrevistadas y dice así: “Campesino es aquel que ama la tierra y todo lo que ella alberga como dadora de vida (plantas, animales, agua, aire, personas, etc.) y que produce vida y trabajo en el campo, conjuntamente con la tierra, al alimentar a muchas personas, a sus familias y a sí mismo, con los frutos de su labor.”

Características de la vida campesina:

- Es un orgullo producir lo que la propia familia consume.
- La parcela es al mismo tiempo lugar de trabajo y vivienda.
- Es el disfrute del trabajo duro, de madrugar en el campo.
- Se dan relaciones sociales de intercambio y reciprocidad entre la gente de campo.

4. PROYECCION DE VIDEO SOBRE LOS RESULTADOS DEL ESTUDIO “AGUA, TIERRA Y ALGO MAS”

5. COMENTARIOS SOBRE EL VIDEO

Productor de Paso Hondo: Alaba el excelente trabajo de la UCR, al colaborar con el campesinado que está alrededor del Distrito de Riego Arenal-Tempisque. Dentro de lo que apreció, le llama a la reflexión cuando el avión está fumigando; dice sentir que al final la música es de muerte. El usa anteojos para fumigar con bomba de espalda, por no tener los equipos apropiados ni el apoyo de una asistencia técnica apropiada, ni recursos económicos para comprar el equipo adecuado y opina que esa es la vida del pequeño productor en este país, donde la deuda es mayor casi siempre que las ganancias que se obtienen; “no crean que es sólo hacer canales, echar riego y nos sentimos ricos”.

Directivo del IDA: El ha formado parte de la pequeña empresa agrícola, de ahí el interés de participar en el día de hoy. En conversaciones que ha tenido con el Lic. Asdrúbal Alvarado, con respecto a los estudios que han venido haciendo, expresa que no hay duda de que en este país son necesarios estos niveles de estudio y la participación conjunta de las instituciones del Estado, empresas privadas y grupos organizados. Tenemos que apartar el aspecto romántico de lo que es el campesino, de lo que es Guanacaste, tenemos que vivir la realidad. Este video tan bien elaborado, nos permite detectar una evidencia clara de que siempre, las que hablan, son las altas autoridades de la institución: el técnico; y muy pocas veces el que habla es el actor (agricultor, campesino). En la UCR supieron interpretar eso y nos trajeron este mensaje. Es fundamental buscar otras variedades, que usar más pesticidas.

El Directivo del IDA se compromete a llevar este mensaje a grupos organizados, e insiste en que las altas autoridades del IDA, la Junta Directiva del IDA y del Ministerio de Desarrollo Rural, deberían estar presentes para que puedan medir esa necesidad y de poder interpretar lo que se habla de desarrollo sostenible. Porque ese desarrollo sostenible es totalmente teórico, hay que llevarlo a la práctica; de ahí que es fundamental que entendamos, los que estamos produciendo la tierra, que grandes intereses se están urdiendo a beneficio de los grandes inversionistas de insumos que están contaminando este país; todos en conjunto debemos enfrentar esta situación y la única forma es organizarnos.

Técnico de Organización Ecológica: Presenta tres comentarios sobre el video. Le llamó la atención el avión, le hubiera gustado escuchar al piloto y al regente agrónomo explicar por qué éste estaba soltando químicos desde la altura y antes de la caída dejaba de soltar una vez que se había levantado; quiere llamar la atención al respecto en el sentido que hay muchas leyes que regulan este tipo de aplicaciones. en lo que es el fondo del video, tiene un valor muy grande, porque presenta la forma en que un sector de los actores percibe la realidad del Distrito de Riego (PRAT). Señala que el documento es muy rico en el sentido de señalar a la perfección sólo uno de los actores, pero que no debe perderse de vista que son varios los actores, hay muchos y la única manera que esto camine es que todos los actores se sienten a hablar.

Funcionario del Ministerio de Desarrollo Rural: De parte del Ministro de Desarrollo Rural, manifiesta su saludo, justificando su ausencia por motivos de salud. Manifiesta que al observar el video que han presentado, se convence de la necesidad de la creación del Ministerio de Desarrollo Rural (M.D.R.), cuya fortaleza está aquí, en el campo, con ustedes, los agricultores, las organizaciones comunales, dice haber escuchado al compañero Director de la Junta Directiva del IDA con gran atención, al hablar sobre la realidad del agricultor costarricense; cuando escucha a los agricultores de aquí lamentarse, ese lamento es del agricultor nacional y tiene razón, porque muchas veces las políticas dirigidas a este sector han sido dirigidas desde arriba y vienen ya de una vez como enlatadas a ver qué hacen los agricultores, pero nunca se les ha preguntado nada ni se les da participación en la toma de decisiones que van en su propio beneficio. Considera que con el M.D.R. es la primera oportunidad que van a tener los agricultores conjuntamente con los técnicos, con las autoridades políticas de este país para ver qué es lo que se debe hacer. El agricultor tiene una perspectiva de su realidad, el técnico también. El Estado debe dar más fortaleza a las acciones regionales de las diferentes instituciones y descentralizar las decisiones, principalmente instituciones como el IDA, MAG, incluso del Banco, porque de ahí depende el desarrollo de la Costa Rica del año 2000. No podemos seguir alimentando ilusiones cuando realmente el agricultor no ha sido tomado en cuenta para desarrollar los programas y, para esto, deben sentarse los técnicos, agricultores y gobierno, que es una de las principales fallas y lo más difícil; nada hacemos con tener agua, con tener tierra, si no tenemos un sistema de comercialización interna y externamente; tenemos que saber dónde vamos a venderlos productos que estamos produciendo, no podemos seguir embarcando

a los productores y, en este país, sucede esto, entre todos se debe buscar un mecanismo adecuado para una verdadera comercialización. Para esto, tenemos que hacer un esfuerzo, tanto el gobierno, instituciones y agricultores, para podernos insertar y superar las deficiencias y así enfrentarnos al Tratado de Libre Comercio, lo que vamos a tener con otros países es que no vamos a poder competir con ellos, rotaremos en desventajas. Entre todos podemos ayudar al agricultor costarricense, principalmente al campesino, sobre todo al de los asentamientos campesinos del IDA, que necesitan de todo el apoyo de nosotros.

Directivo del IDA: Manifiesta que un compañero director le invitó a esta actividad y los señores de Ciencias Sociales de la UCR. Se siente orgulloso de compartir esta actividad y saber que el video les mostró y les enseñó la realidad que viven nuestras personas en el campo, están siendo marginadas y utilizadas por muchas otras personas en este país que muchas veces, toman decisiones desde un escritorio en San José y no debe ser así, las decisiones se toman en el campo, haciendo un análisis con verdadera conciencia de lo que necesita nuestra gente, que es lo que necesita la Costa Rica del futuro. Lo que el video muestra es todo lo que están viviendo los asentamientos campesinos y vemos cómo en el MAG, IDA y otras instituciones, los ingenieros están en los escritorios, pero no es así, ellos deben estar en el campo con todos los agricultores para la asistencia técnica.

Productor de Bagatzí: Agradece a los señores de la UCR por este video tan importante para ellos. Relata la historia de unos agricultores que sembraron tomate industrial y que después no tenían dónde venderlos. Estando en el proyecto de Bagatzí como productor de arroz, cree que en buena hora los gobiernos anteriores decidieron comprar tierras para repartir a los agricultores que querían trabajar, pero paralelo a eso debieron dar la iniciativa de la transferencia de tecnología. Se acuerda que cuando entraron al proyecto hace 10 años, la mayoría de los productores no sabía manejar el arroz bajo riego, no sabían qué era una nivelación de suelos y otras prácticas que son fundamentales para obtener buenos rendimientos y, esa lucha, la han aprendido a puro esfuerzo y hoy día la mayoría de los productores de Bagatzí son buenos productores y obtienen rendimientos bastante favorables. El año pasado, pensando que la transferencia de tecnología no se da en el campo sino que se queda en las instituciones donde la mayoría son técnicos, incluso que están renunciando y ese dinero que se gasta en transferencia se lo llevan personas que nunca llegan al campo, relata del viaje que hicieron 6 parceleros de Bagatzí a una

Estación Experimental a Sacramento de California; fue una experiencia muy interesante porque allá están produciendo arroz de alto rendimiento y sin aplicar insecticidas y que además es prohibido utilizarlos. Aquí en Costa Rica existen muchos distribuidores de agroquímicos que promueven la aplicación indiscriminada. La variedad de arroz que están usando nació desde hace 20 años y es la que tienen en estos momentos en el campo, allí se refleja que la transferencia de tecnología, investigación de este país, no llega al campo, se queda en las oficinas.

Técnico de Organización Ecológica: Felicita a la UCR por el excelente trabajo y luego se refiere al video, sobre la muerte de la persona a que se hace referencia en el. Esta persona se llamó don Andrés López López y vivía en Falconiana: la muerte de ese señor no le importó a nadie, sus hijos y su esposa están pulseándola todavía. Los químicos con que está fumigando la gente hacen algún efecto y se sigue fumigando. Cree que es un producto utilizado porque es necesario en el proceso productivo, pero hay que tomar conciencia porque este es un problema profundo, serio y, lamentablemente se ha visto con superficialidad en las diferentes esferas. Es un problema social, económico, pero también ambiental y cree que debería prestarse la atención profunda, porque en las zonas de las bajuras de Guanacaste se concentra la mayor área agrícola que todas las bananeras de Costa Rica y en casi toda esa área agrícola recibe fumigaciones aéreas diarias. Es una invitación a todos los niveles sociales y técnicos de toda la sociedad costarricense de que es un problema que debe ser bien atendido y ya; adicional a fumigar los viejos, los campesinos que están trabajando están fumigando las reservas naturales también; es una realidad que hay que enfrentar. Hay que armonizar conceptos para pensar en un desarrollo integral, no es solamente llevar el agua por canales muy lindos que impresionan. Hay aguas que pueden ser conducidas sin canales en esta zona y eso sería ecológicamente más saludable; y algo que preocupa es que SENARA está muy preocupada por llevarle agua a todos los rincones de esa tierra, pero las demás partes no están preocupadas porque se haga uso eficiente de esa agua en la parcela, o sea, esa agua que es conducida eficientemente a la parcela, sale y se lleva algo de la parcela y se lleva parte del patrimonio de producción del campesino y de Costa Rica. Existen algunos agroquímicos, etc., que están afectando los sistemas más abajo y eso debe pararse porque lamentablemente el agua escasea. En cuanto a la fumigación, muchos técnicos no han sido fumigados por una razón muy simple: llegan a las 8:00 a.m. a las parcelas y la avioneta llega a las 5:30 a.m., entonces, salado el campesino, es el que recibe la

fumigación, pero los técnicos están preparándose en la oficina para ir al campo; hay que mañanear temprano para estar de la mano con el campesino. La corriente de desarrollo actual es bastante congruente con el proceso social, económico y ambiental y se debe aprovechar esa corriente que, no sólo es nacional, sino centroamericana y más allá.

Productor de Paso Hondo: Felicita al Lic. Asdrúbal Alvarado y expresa que es un magnífico trabajo el que ha venido haciendo.

Productor de Paso Hondo: Respecto a lo que se ha hablado, piensa que va ligado con lo que piensa el agricultor allá en el campo y con lo que tiene que ver a nivel de gobierno y demás entidades de la agricultura. Aquí hay dos aspectos, uno que es el PRAT y , producción, que es otra cosa. Lo que presenta el video como pequeño productor es a nivel nacional; las políticas de gobierno siempre vienen a chocar con lo que es el agricultor; hay muchas personas presentes que tienen que ver muy poco con la agricultura, son ingenieros agrónomos pero viven dentro de una institución, se preocupan mucho por los asuntos de la oficina; cuántos son los empleados que están dentro de las instituciones como el IDA, SENARA, MAG, del Banco, que de alguna u otra manera tienen que ver con la agricultura, cuánto le cuesta esto al gobierno; esto nos cuesta a todos nosotros, los costarricenses; cuánto le cuestan al Estado todos los salarios, el aguinaldo, viáticos por el vehículo que anda, por la gasolina que consumen, por las llantas que queman, etc. Ahora, por otro lado, ¿qué hacen , qué producen?, ¿cómo vamos a confiar en los técnicos cuando nos llegan a hablar de tecnología que no producen, que han salido de una institución, van al campo, fracasan y vuelven a la institución porque es mejor estar ahí que en el campo. No es que esté en contra de los conocimientos que tienen, pero lo que no se puede aceptar es que vengan a dictar tecnología en el campo, porque ahí nosotros no tenemos los medios, los recursos, las herramientas; qué hacemos con hablar de tecnología, hay que pensar que el agricultor tiene que tener los recursos para producir, luego viene la tecnología.

Lic. Asdrúbal Alvarado: Hay diferentes formas de sentir y ver una realidad, pero hay que compartirlas como las sienten otros. Cuando se habla de aprovechar el momento actual, es importante tener en cuenta que se presenta una coyuntura especial. Se ha dado una cumbre centroamericana, incluyendo a Belice,

en donde los presidentes del área centroamericana y el representante del señor Ministro han planteado una gran preocupación por el desarrollo sostenible que involucra a campesinos, educación, etc. Las tendencias de investigación en nuestro país sugieren las mismas preocupaciones, van paralelas y cuesta que se unan, que se integren. Cuando se habla del aspecto socioambiental en el DRA, estamos sugiriendo a partir de cómo lo ven los actores de esta realidad que encaje en quienes toman las decisiones de esta misma realidad. Es importante compatibilizar políticas de desarrollo, de investigación y acciones concretas. Estos resultados no son de la UCR, son de las comunidades y sería de gran beneplácito si estos resultados son utilizados. El video queda en manos de funcionarios y de productores, que en las comunidades sirva como material educacional de capacitación, pero que además sirva para tomar decisiones y hacer correcciones.

6. FORMACION Y TRABAJO EN GRUPOS

Lic. Asdrúbal Alvarado, Investigador UCR: La dinámica es la siguiente: Cada grupo va a discutir los asuntos que se han expuesto hoy, tanto a nivel de las participaciones que ha habido como del video y van a discutir qué asuntos importantes están ausentes dentro de lo que se ha expuesto y, fundamentalmente, tiene que ver con los campesinos y la posibilidad de su reproducción y mejoramiento socioeconómico y ambiental., dentro de un proyecto como el PRAT. Se nombra un relator (a) para que haga la exposición en forma puntuada, de los principales acuerdos a que llegaron y sus sugerencias o desacuerdos. Cada grupo cuenta con una hora para trabajar y con cinco minutos para la exposición.

7. EXPOSICION DE RELATORES

GRUPO N° 1: Presentan seis conclusiones:

1. Este tipo de foros se vienen dando con una repetición constante y no se llega a nada, la problemática siempre ha seguido, no se llega a la práctica.

2. Debe haber más participación de los agricultores, que son los verdaderamente involucrados en el problema, los técnicos y los políticos, porque son los llamados a darle vuelta a toda la problemática con la tecnología, poner en ejecución todo este panorama que se presenta.
3. Organización. Los agricultores desde ya deben organizarse y deben llevar la voz de lo que necesitan y al mismo tiempo ser parte integral del sistema.
4. La investigación es algo importante. Han pasado 10 años donde no se ha hecho nada sobre el arroz. No hay investigación y, si la hay, no ha llegado a los agricultores. Esta investigación debe ir apegada al estudio de los mercados.
5. Debemos estar abiertos en cuanto a políticas de contaminación ambiental, para rescatar algo de lo viejo y bueno.
6. Por último, un mensaje para los beneficiarios de la segunda etapa, que desde ya se hagan los estudios de suelo de zonificación de cultivo, porque para esta gente, desde abril próximo ya va a estar funcionando parte de riego de la II etapa y no se sabe qué van a sembrar.

GRUPO N° 2: La pregunta era si se podía seguir siendo campesino a pesar de los problemas que se dan en los diferentes asentamientos y grupos organizados de la Región. Las conclusiones fueron:

1. No se puede continuar siendo campesino, porque en las condiciones actuales los créditos y la comercialización son un impedimento, ya que los intereses son muy altos y no hay dónde colocar los productos, la atención de la tierra es sólo un calmante para sus necesidades. Se les imponen criterios para lograr créditos y si no es así no los obtienen, esto agrava su situación. el criterio de ellos debe respetarse, ya que ellos conocen su parcela y son los que pueden decidir, que los técnicos los orienten pero no les impongan su criterio.

2. No hay un suministro adecuado de tecnología, debe darse un mejor control del medio ambiente respecto a los plaguicidas y, después, no hay ningún incentivo familiar para que la familia continúe dentro del proceso (los hijos de estos agricultores se dedican sin ese incentivo a estudiar y a prepararse y se abocan a no ser agricultores).
3. La ley debe aplicarse especialmente en la utilización de agroquímicos, además la entidad encargada de control de plaguicidas debe ser más práctica en la aplicación de medidas de protección al ambiente.

GRUPO N° 3: Llegaron a las siguientes conclusiones:

1. Sugerirle al IDA el reordenamiento de los asentamientos en esta Región, porque ven cómo irresponsablemente el IDA le ha dado tierras a personas que no se preocupan por trabajarlas, de ahí la necesidad de que se establezca un reordenamiento de adjudicación de parcelas.
2. El fortalecimiento para que el crédito que otorga el IDA y el Sistema Bancario Nacional sea más blando en intereses y a la vez sea fiscalizado. Que la asistencia técnica se de, porque muchos agricultores caen en el fracaso por no tener un crédito bien dirigido y sin asistencia técnica.
3. Fortalecimiento de la tecnología y las investigaciones que realizan algunas instituciones de gobierno y, que realmente, le llegue a los agricultores, ya que vemos que quedan en el camino disipadas y las personas que realmente las necesitan en el campo son las que menos se dan cuenta.
4. La conservación de los recursos naturales y el medio ambiente deben estar totalmente de la mano en nuestros asentamientos, porque si no existe una armonía con la naturaleza, se va a tener problemas serios por falta de lluvias y de otras índoles.

5. Que se dé la gestión de pequeños empresarios en nuestros asentamientos, porque se les puede dar crédito y la tierra, pero si no tienen mentalidades empresariales, es difícil que salgan adelante porque simplemente se les ayudó un año con el crédito, con la asistencia técnica y luego, después de la cosecha, se gastan las ganancias, pero al año siguiente, si hay un poco de crisis, es difícil soportarla, porque no se tienen recursos o reservas establecidas.

GRUPO N° 4: Concluye lo siguiente:

Por el uso inadecuado de los plaguicidas, el pequeño campesino, el pequeño productor está contaminando sin querer el medio ambiente, los ríos, etc. Falta educación del campesino y pequeño productor para el uso adecuado del agua. No usan la tecnología adecuada, no hay ordenación campesina en el uso del riego. Se ha hablado de una tecnificación agrícola que nunca se ha dado. Se ve cómo las parcelas se empiezan a vender, eso es algo lamentable. Se debe rescatar lo que ya está hecho, para que lo usemos y lo empleemos bien.

GRUPO N° 5: Hace algunas consideraciones con respecto a la reproducción de la cultura campesina: El campesino está sometido a grandes cambios en esta época y dentro de esos cambios, debe luchar por mantener su ideal de producción con diversificación. Además de diversificación, se debe dar una comunicación sincera entre los agricultores y autoridades de gobierno a nivel institucional, que están inmersos dentro de la relación. Se debe lograr que el técnico llegue a crear una relación de respeto, que tome en cuenta las necesidades reales del campesino en sus actividades dentro del campo agropecuario. Consideran que dentro del Distrito hay diversas culturas campesinas, determinadas por el origen diverso de los agricultores en el proceso de selección, o sea, por las mismas políticas de selección han quedado mezclados, complicando muchas veces la actividad de ellos mismos dentro del Distrito. El IDA debe, en adelante, mantener criterios que tomen en cuenta esa situación, la diferencia de las culturas campesinas de acuerdo a las experiencias de ellos y se quede a un lado el criterio político.

El gobierno debe crear un mecanismo que permita el rechazo categórico de la importación de agroquímicos que dañan el ambiente y atentan contra la vida del hombre, además a nivel gubernamental, debe exigirse a los profesionales, ingenieros agrónomos, que realicen una labor de vigilancia constante para asegurar que las prácticas en la aplicación de los cultivos, se hagan dentro de las normas establecidas:

1. Se debe incrementar la investigación y transferencia en agricultura orgánica.
2. Que de la tecnología generada se realice capacitación, tanto a técnicos como a agricultores.
3. La capacitación debe comprender el crear una conciencia empresarial a los agricultores, lo que ayudará a prepararlos ante la apertura comercial y los cambios que esto va a traer.
4. Que los bancos brinden crédito que permita la diversificación de actividades dentro de la parcela.
5. La zonificación de cultivos con un adecuado respaldo jurídico, es una de las limitaciones actuales. Que se dé participación al agricultor a la hora de realizarlo.
6. Aprovechar el momento actual que estimula al desarrollo rural, para lograr el dialogo entre productores e instituciones; atraer el esfuerzo de la juventud y así lograr la mejor utilización de los recursos que se destinan al sector agrícola.
7. Poner a disposición de los técnicos y agricultores, un sistema de siembra y comercialización que reúna y divulgue información de mercados, canales de comercialización, requisitos de calidad, precios, estudios de rentabilidad de diferentes productos agrícolas, también algunos aspectos del tiempo, esto con miras a prepararse ante la apertura comercial.

PARTICIPACION DEL GERENTE DEL IDA: Agradece la asistencia de los presentes, manifiesta la seguridad que de las inquietudes, preocupaciones, observaciones presentadas, tiene que salir en un documento que les permita corregir algunas cosas, contribuir en otras y ver cómo puede participar la mayoría de las instituciones posibles. Quiere que el agricultor sienta que la institución los está respaldando. Detectó en cada grupo algunas observaciones y preocupaciones, les asegura que el compromiso de la institución es corregir errores, salir de San José, para eso se creó el M.D.R. y, el IDA, va a estar trabajando en las comunidades rurales haciendo algunas variantes y propuestas, para ampliar más su actividad. El IDA es un instituto de desarrollo agrario, tiene el compromiso de participar más de lleno, de contribuir en el desarrollo de las comunidades rurales, ese es el compromiso; con la limitante de recursos están haciendo un esfuerzo enorme. Para el año 1995, el IDA está comprometido a fortalecer el desarrollo rural, agrario, de los asentamientos campesinos; están trasladando varios millones de colones para que el gasto administrativo que el IDA ha hecho durante años ahora lo convierta en gasto para el desarrollo de los asentamientos. Está en la mejor disposición para seguir participando en eventos como éste, seguirlos realizando y de antemano la institución se compromete a atender estas inquietudes que de aquí surjan, porque representan el pensamiento, el sentir, el sufrimiento, la angustia, la tristeza, talvez algunas buenas experiencias que han tenido en su vida como productores.

Menciona además la posibilidad de cambiar algunos artículos de la ley actual del IDA y que permitan así a las personas que están en los asentamientos, introducirse en actividades ecológico-físicas, esto por haber zonas ricas para esta actividad.

8. PLENARIA

Técnico de Organización Ecológica: Se hacen muchas reuniones y no se llega a nada concreto. Esto se produce muchas veces porque dejan las cosas en el aire. Se habla de zonificación, que alguien debe hacerla pero no se dice quién; se habla de la necesidad de tener reglamentaciones fuertes que permitan la zonificación, pero no se dice quién. Hay una serie de cosas que se pueden hacer sin necesidad de meterse a hacer cosas grandes. Se debe hacer las denuncias sobre las aplicaciones aéreas (el interesado). Se dice que los técnicos tienen que hacer la zonificación, no es cierto, los técnicos pueden ser la herramienta para zonificar.

Don Guido Vega , miembro de la Junta Directiva del IDA: Motiva para que se dé una mayor participación de los técnicos del IDA en estas actividades, pero fundamentalmente en el proceso que sigue, es decir, en las medidas correctivas. Agradece a la Universidad de Costa Rica y al Lic. Asdrúbal Alvarado el aporte y se compromete a aprovecharlo.

Funcionario del Ministerio de Desarrollo Rural: Es importante que los agricultores se involucren en el proceso, para que se cumplan muchas de las peticiones que se hace, porque nada hacen con decir y hacer peticiones. Lo importante es que ustedes retomen junto con SENARA qué es lo que se debe hacer en el proyecto de desarrollo, es importante que determinen una o dos personas que le den seguimiento a las conclusiones de aquí y en conjunto tomar decisiones. Ustedes son los que deben presionar y decir a las instituciones qué es lo que hay que hacer. Por lo tanto, es importante que le den seguimiento.

Posteriormente SENARA nombra un Comisión que le dé seguimiento a los resultados discutidos en este evento.

Lic. Asdrúbal Alvarado, Investigador UCR: Da el agradecimiento a los que han trabajado para la realización de esta actividad, resaltando que sin ellos no hubiera sido posible. El propósito fue unir las voces que motivaron la creación del Proyecto Arenal-Tempisque. Esas voces querían escucharlas aquí, junto con los agricultores del PRAT. Espera que este Seminario sirva de guía y, en lo que sea posible, se tomen decisiones. El PRAT tiene gran potencial para colaborar en la política de desarrollo sostenible.

Agradece a las personas e instituciones que han hecho posible la actividad (Asociación de Desarrollo Local, SENARA, IDA), especialmente a la Delegada Gubernamental y al Diputado Humberto Fuentes. Muchas gracias por la participación.

Se cierra este Seminario a las dieciséis horas con treinta y cinco minutos.